



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTEGRAL

INTEGRAAL VERSLAG

COMMISSION DE L'ECONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW

mardi

29-11-2005

Matin

dinsdag

29-11-2005

Voormiddag

cdH	<i>centre démocrate Humaniste</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
ECOLO	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
FN	<i>Front National</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
N-VA	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
sp.a-spirit	<i>Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht</i>
Vlaams Belang	<i>Vlaams Belang</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
DOC 51 0000/000	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	DOC 51 0000/000	<i>Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>	QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>	CRIV	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	CRABV	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions ; les annexes se trouvent dans une brochure séparée (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken; de bijlagen zijn in een aparte brochure opgenomen (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
PLEN	<i>séance plénière</i>	PLEN	<i>Plenum</i>
COM	<i>réunion de commission</i>	COM	<i>Commissievergadering</i>
MOT	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	MOT	<i>moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be	www.deKamer.be
e-mail : publications@laChambre.be	e-mail : publicaties@deKamer.be

COMMISSION DE L'ECONOMIE,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES
ET CULTURELLES NATIONALES,
DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

du

MARDI 29 NOVEMBRE 2005

Matin

COMMISSIE VOOR HET
BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET
ONDERWIJS, DE NATIONALE
WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE
MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW

van

DINSDAG 29 NOVEMBER 2005

Voormiddag

Les questions suivantes ont été transformées en questions écrites:

- n° 9005 de M. Van Biesen;
- n° 9092 de Mme Ghenne;
- n^{os} 9112 et 9113 de M. Tommelein;
- n° 9200 de M. Monfils.

De volgende vragen werden omgezet in schriftelijke vragen:

- nr 9005 van de heer Van Biesen;
- nr 9092 van mevrouw Ghenne;
- nrs 9112 en 9113 van de heer Tommelein;
- nr 9200 van de heer Monfils.

La question n° 9067 de Mme Lalieux a été retirée. Vraag nr 9067 van mevrouw Lalieux werd ingetrokken.

Les questions et interpellations suivantes ont été reportées à une réunion ultérieure:

- n° 8910 de M. Wathelet;
- n^{os} 8958, 8959 et 8960 de M. Casaer;
- n° 715 de M. Depoortere;
- n° 9035 et 9036 de M. Wathelet;
- n° 9109 de M. De Groote;
- n° 719 de M. Goyvaerts;
- n° 722 de M. Verherstraeten;
- n° 9159 de M. Wathelet;
- n° 9177 de M. Verhaegen;
- n° 9214 de Mme De Meyer;
- n° 9226 de Mme Gerken;
- n^{os} 9145 et 9146 de M. Bex;
- n° 9174 de Mme Lalieux;
- n° 9175 de Mme Dieu;
- n° 9186 de M. Nollet;
- n° 9195 de Mme Creyf;
- n° 9227 de Mme Gerken.

De volgende vragen en interpellaties werden

uitgesteld tot een latere vergadering:

- nr 8910 van de heer Wathelet;
- nrs 8958, 8959 en 8960 van de heer Casaer;
- nr 715 van de heer Depoortere;
- nr 9035 en 9036 van de heer Wathelet;
- nr 9109 van de heer De Groote;
- nr 719 van de heer Goyvaerts;
- nr 722 van de heer Verherstraeten;
- nr 9159 van de heer Wathelet;
- nr 9177 van de heer Verhaegen;
- nr 9214 van mevrouw De Meyer;
- nr 9226 van mevrouw Gerken;
- nrs 9145 en 9146 van de heer Bex;
- nr 9174 van mevrouw Lalieux;
- nr 9175 van mevrouw Dieu;
- nr 9186 van de heer Nollet;
- nr 9195 van mevrouw Creyf;
- nr 9227 van mevrouw Gerken.

[01] Vraag van mevrouw Simonne Creyf aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de stijging van de aardgasprijs en de maatregelen van de regering" (nr. 9169)

[01] Question de Mme Simonne Creyf au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "l'augmentation du prix du gaz naturel et les mesures envisagées par le gouvernement" (n° 9169)

Cette question a été développée lors de la discussion du budget.

Deze vraag werd behandeld tijdens de bespreking van de begroting.

[02] Samengevoegde vragen van

- mevrouw Trees Pieters aan de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "het dossier Cora Moeskroen en de beslissing van het Interministerieel Comité voor de Distributie" (nr. 9222)

- mevrouw Trees Pieters aan de minister van Middenstand en Landbouw over "het dossier Cora Moeskroen" (nr. 9223)

02 Questions jointes de

- Mme Trees Pieters au ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "le dossier Cora Mouscron et la décision du Comité interministériel pour la Distribution" (n° 9222)

- Mme Trees Pieters à la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture sur "le dossier Cora Mouscron" (n° 9223)

La question n° 9223 a été développée lors de la discussion du budget. Par conséquent, la question n° 9222 est sans objet.

Vraag nr 9223 werd behandeld tijdens de bespreking van de begroting. Bijgevolg vervalt vraag nr 9222.